

Ninne Nera Nammi

Ragam: Panthuvrali (Kamavardhini): 51st Melakartha

Aro: S R1 G3 M2 P D1 N3 S

Ava: S N3 D1 P M2 G3 R1 S

Talam: Rupakam

Composer: Tyagaraja

Version: D.K. Pattammal

Pallavi:

Ninne Nera Namminaanuraa O Ramaa Raamayya

Anupallavi:

Anni Kallalanucu Adi Paadi Vedi(thi) Pannagashayana Ne Chinna Tanamu Naade

Charanam:

Veda Shaastra Puraana Vidyalache Bheda Vaadamula Deeraka Bhramayu Vaarala Juchi

Meaning: (From T.K. Govinda Rao's Book and www.karnatik.com):

Rama! I fully placed my faith ("nammi" - have faith, trust) in you ("ninne") alone.

I realized that worldly ("anni") happiness is a mirage ("kallala" – untruth), so I engaged myself in singing ("padi" – sing) your glory and praying ("vedi" - pray) for your grace while dancing ("adi" - dance) to the rhythmic chanting of your names, ever since my ("nade" – mine) childhood.

Oh, you who recline ("shayana") on the serpent couch ("pannaga"), observing ("juchi") men ("vaarala") who are caught in the web ("bhrama" - error illusion, desire) of eternal ("deeraka") arguments and disputes ("bheda vaadamula") despite their proficiency ("vidyalache") in the Vedas and Epics ("shastra", "purana"). They waste their time in fruitless exercises and waste precious time.

Pallavi:

Ninne Nera Namminaanuraa O Ramaa Raamayya

Rama! I fully placed my faith ("nammi" - have faith, trust) in you ("ninne") alone.

; S sn D P M || G ; M - G ; R || S ; ; ; gr s n || sr G ; gm p d N ||
Ni nne-- Ne ra Nam mi naa - nu raa -- O - - Ra-maa -Raa- may- ya

; S sn dn nd pm || gnnd pm - G ; R || S ; ; ; gr s n || sr G ; gm p d N ||
Ni nne-- Ne ra Nam mi naa - nu raa -- O - - Ra-maa -Raa- may- ya

; S sn dn nd pm || gnnd pm - G ; R || S ; ; ; S ,n || pd ns r s N d s n d ||
Ni nne-- Ne ra Nam mi naa - nu raa -- O - - Ra-maa - - - Ra-may-

pm- S sn dn nd pm || gnnd pm - G ; R || S ; ; ; S ,n || pd ns r s N , d n d ||
Ni nne-- Ne ra Nam mi naa - nu raa -- O - - Ra-maa - - - Ra-may-

pm- S sn gr nd pm || gnnd pm - gm pm g r || S ; ; ; g r s n || d ns r gr s n d- sn d ||
-ya Ni nne-- Ne ra Nam mi naa - - - -nu raa -- O - - Ra-maa - - - - Ramay-

pm- S sn gr nd pm || gnnd pm - gm pm g r || G ; ; ; R ; || ; ; S ; ; ; ||
-ya Ni nne-- Ne ra Nam mi naa - - - -nu raa -- -- -- -- --

Anupallavi:

Anni Kallalanucu Adi Paadi Vedi(thi) Pannagashayana Ne Chinna Tanamu Naade

I realized that worldly (“anni”) happiness is a mirage (“kallala” – untruth), so I engaged myself in singing (“padi” – sing) your glory and praying (“vedi” – pray) for your grace while dancing (“adi” – dance) to the rhythmic chanting of your names, ever since my (“nade” – mine) childhood.

; G M , p , D , || rsnd N S ; S || ; , s , r S ; S || sn D D N rs nd ||
A mni Kal la la- - - nu chu Aa di Paa - di Ve- - - - di - - -

pm- G M , p , D , || sn rs nd -N ; S || ; , s , r S ; S || sn D D N rs nd ||
-- A mni Kal la la- - - nu chu Aa di Paa - di Ve- - - - di - - -

pm- G M , p , D , || sn rs nd -N ; S || ; , s g r r S ; S_r || sn D D N S_rs S ||
-- A mni Kal la la- - - nu chu Aa - di Paa - di Ve- - - - di - - -

Oh, you who recline (“shayana”) on the serpent couch (“pannaga”),

; S S S g r S || sn D D dn ; S || D S sr - sn D P || pm nd pm- gr gm pd||
Pan na ga sha- ya na -- - Ne- -- Chin- na- Ta- namu Naa- - - - de- - - - -

ns- S S S g r S || sn D D dn ; S || D S sr - sn D P || pm nd pm- gr gm pd||
-- Pan na ga sha- ya na -- - Ne- -- Chin- na- Ta- namu Naa- - - - de- - - - -

ns – (ninne nera)

--

Charanam:

Veda Shaastra Puraana Vidyalache Bheda Vaadamula Deeraka Bhramayu Vaarala Juchi

You observe (“juchi”) men (“vaarala”) who are caught in the web (“bhrama” – error illusion, desire) of eternal (“deeraka”) arguments and disputes (“bheda vaadamula”) despite their proficiency (“vidyalache”) in the Vedas and Epics (“shastra”, “purana”). They waste their time in fruitless exercises and waste precious time.

; G M -P ; D || , r - sn D - N ; S || ; ; ; ; || ; ; ; ; , - sn d ||
Ve da Shaa - stra - Pu raa- - - na -- -- -- -- -- -- -- --

pm- G M -P ; D || , r - sn D - N ; S || ; , s , r S S ; || dn sr s n - ds n d - n d ||
-- Ve da Shaa - stra - Pu raa- - - na -- - Vi - dyala che - - - - - - - - - -

pm- G M , - p ; D || , r - sn D - N ; S || ; , s , r S S ; || dn sr s n - ds n - s n d ||
-- Ve da - Shaa - stra - Pu raa- - - na -- - Vi - dyala che - - - - - - - - - -

pm- G M , - p ; D || , r - sn D - N ; S || ; , s , r S S ; || sn D D N S_rs S ||
-- Ve da - Shaa - stra - Pu raa- - - na -- - Vi - dyala che Bhe- - - da - -

; S S sn g r S || sn D D - D N S || ; S S - sn D P || pm nd pm- gr gm pd||
Vaa da mu -- lu Dee- - ra - ka Bhrama yu - Vaa ra- la- lu - - - Ju- chi-

ns- S S sn g r S || sn D D - D N S || ; S S - sn D P || pm nd pm- gr gm pd||
-- Vaa da mu -- lu Dee- - ra - ka Bhrama yu - Vaa ra- la- lu - Ju- chi- -

ns (ninne nera)

--